

Eitt ljós á gøtu míni

Esmar A. Jacobsen

Men ormurin var sniðfundigari enn oll onnur djór á markini, sum Harrin Gud hevði skapað. Og hann mælti við konuna: »Man nú Gud hava sagt, at tit ikki mega eta av nokrum træi í aldingarðinum?« — 1. Mós. 3.1.

»Man nú Gud hava sagt«, var fyrsta vápnid, sum ormurin — tað er djevulin og Satan (Opinb. 20,2) — nýtti, til tess at fáa menniskjuna til at synda. Og allar tíðir hevur hetta verið høvuðsvápn hansara. Hann hevur talað tað ígjøgnum munn gudsfor-noktarans við at spyrja: »man Gud vera til?« men hann hevur eisini talað tað ígjøgnum orð prædikumannsins við at spyrja: »man Gud hava sagt?«

Man tað ikki vera býttiskapur at halda fast við tað, sum fedrar okkara hóast alt hava hildið fast við, at biblían er Guds orð — Guds tala til menniskjuna um Gud og um heimin? Og hetta talar hann úr tí stóli, sum fedrarnir altið høvdu virðing fyri, tí at hann veit, at júst við tí fáa orðini tyngd.

Lat hesa talu klæða seg í so fagurlátin orð, sum hon vera vil, endamálið er kortini hitt sama.

Man Gud hava talað alt tað, sum skrivað stendur í biblíuni? Og tá ið hann ikki hevur talað at, hvat hevur hann so tala?

Vit eiga at halda fast við, at øll Skriftin er innblást av Gudi. Tað er Heilagur Andin, sum talar ígjøgnum munn profetanna og ápostlanna. — Tá kunnu vit av sonnum flenna at teimum, sum royna at billa okkum inn, at Gud hevur havt eina skeiva heimsmynd, tá ið hann læt 1. Mósebók skriva.

Men hetta er eitt álvarsmál; tí at orðini »so sigur Harrin« missa sína tyngd og sín týðning, tá ið vit fara at pilka við tað, sum skrivast stendur.

andlát

21. november
Abraham Páll Abrahamsen, sonur Edmund og Elsubu Abrahamsen, Fuglafjarði, 22 ára gamal.

22. november
Hans Sofus Hansen, Elduvík, 74 ára gamal.

23. november
Alle Leo, í Vági, 73 ára gamal.

24. november
Poul Johannur Joensen, Leirvík, vanliganevndur Poul við Garð, 92 ára gamal.

25. november
Kirsten a Forunum, Klaksvík, 54 ára gomul.

26. november
Dion Emil Petersen, Tvøroyri, vanligi nevndur Emil í Puntabyrgi, 78 ára gamal.



Gudstænastur 1. s. í advent

Hvannasund: Jógvan Johansen kl. 12.00, altargongd

Viðareidi: Jógvan Johansen kl. 17.00, altargongd

Fuglafjarður: Torkil Beder kl. 12.00

Gøta: Peter O. K. Olofson kl. 12.00, altargongd

Skáli: Petur Petersen kl. 11.00, altargongd

Eiði: Emil Olsen kl. 12.00, altargongd. Kl. 18.00 ljósmessa

Norðskáli: Emil Olsen kl. 16.00, ljósmessa

Tjørnuvík: Marjun Bæk kl. 12.00, altargongd

Vestmanna: Gerhard Hansen kl. 12.00

Hvalvík: Martin R. Jacobsen kl. 12.00, altargongd

Kollafjarður: Jákup Magnussen kl. 12.00

Havnar kirkja: Bjarni Bæk

Vesturkirkjan: Høgni Poulsen

Sørvágur: David Johannesen kl. 12.00, kl. 15.00 barna-gudstænasta

Dalur: Jákup Reinert Hansen kl. 12.00, altargongd

Sandur: Jákup Reinert Hansen kl. 16, familjugudstænasta

Hvalba: Birgitta Johannesen kl. 12.00, altargongd

Øravík: Jónsvein Bech kl. 11.00

Tvøroyri: Jónsvein Bech kl. 12.00, altargongd

Fámjin: Jónsvein Bech kl. 18.00, altargongd

Vágur: Heri Joensen kl. 11.00, barna- og familjuguds-tænasta

Sumba: Heri Joensen kl. 18.00

Sunnudagin gongur talvan í øllum kirkjum í Vága, Nes, Norðoya eystara, Eiðis, Suðuroyar norðara, Sandoyar og Fuglafjarðar prestagjaldi, í Vestmanna kirkju, Kollafjarðar kirkju, Kvívíkar kirkju og Havnar kirkju til frama fyri føroysku sjómanskirkjuna.

Nýggja sálmaðókin verður tikin í nýtslu sunnudagin í øllum kirkjum í Fuglafjarðar prestagjaldi, í Vestmanna kirkju, Kollafjarðar kirkju, Kvívíkar kirkju, Tvøroyrar kirkju, Øravíkar kirkju, Fámjins kirkju og Havnar kirkju.

KFUK

Sunnukvøldið kl. 20.00 verður almenn adventsveitsla. Vit tendra adventsljósið. Ungar gentur av Strondum syngja. Inngangur við H. J. Joensen, biskupi. Drekkja. "Jesus livir" - søga við Ámundi Berthelsen, lærara. Andakt við Eivind Vilhelm, biskupi.

Samkoma teirra eldru

við Hera Tróndheim, lærara, verður mánadagin kl. 15.00, adventshugni.

KFUK skótar, titlingar og leiðarar

møta sunnumorgunin kl. 10.40 til gudstænastu í Havnar kirkju.

Læknavaktir

Tórshavn: Annika Olsen, tlf. 17700, leygardag og Kristi-anna Nordendal, tlf. 12979, sunnudag. Eysturoy: Sverri Lamhauge, tlf. 48016, leygardag og Sigvald Kristiansen, tlf. 41517, sunnudag. Norðuroyggar: Jaspur Petersen, tlf.

56400.

Vágur: Tlf. 32413

Suðuroy (norð): Tlf. 71560

Suðuroy (suður): Tlf. 73030

Tannlæknavakt Tórshavn

Bráðfeingishjálpi fæsi leygardag, sunnudag og halgidagarkl. 13.00 - 14.00. Tlf. 14544.

Brúðleyp

Í dag kl. 17.00 giftast í dóm-

kirkjuni Jónleyp Joensen og Áki Lava, bæði úr Tórshavn.



Nýyrði

Nýyrði er ikki føroyskt orð. Á íslenskum er orðið nýyrði.

Í fjør varð so nógv skrivað um nýggj orð í føroyskum máli, og tá skrivaði maðurin nýyrði í næstan hvørjari reglu. Hann mundi halda seg gera føroyskum máli mikið gagn at brúka hetta íslenska orðið; men so er ikki. Vit gagna ongan-tíð máli okkara, brúka vit útlendsk orð, tá ið vit eiga betri orð ella máliskur í okkara egna máli.

Í orðabókini hjá M. A. Jacobsen og Chr. Matras stendur orðið nýggjyrði.

Vit eiga orðið nýggjur. Verður orðaparturin nýggj settur saman við orði, sum byrjar við sjálv-ljóði, detta bókstavirnir ggj ikki burtur. Tað eiga vit at minnst til, tá ið vit skriva, ella vit siga hesi orðini. Nú liður so væl til nýggjárs. Ofta siggja vit skrivað nýttár. Slik stavseting er skeiv. Eftir málreglum okkara skulu vit bæði siga og skriva nýggjár. Tí skulu vit eisini siga og skriva nýggj-yrði, brúka vit tað orðið.

Vit hava fingið nýtt bensinslag við ongum blýggi í. Vit siggja bæði á bensinstøðum og í bløð-um skrivað blýfritt bensin. Soleiðis skulu vit skriva, tí byrjar nýggi orðaparturin við hjálfjóði, detta ggj burtur; tí eitur orðið blýfritt. Tíverri hava vit onkuntið sæð skrivað blýggjfritt bensin; men tað er ikki rætt.

Hvussu munnu Føroyingar flestir siga? Munnu teir brúka orðið nýggjyrði, ið hvussu so er í talað-um máli?

Neyvan er tann Føroyingur, ið sigur annað enn nýggj orð. Føroyskt mál er ikki navnorðamál; tí man tað ikki vera verri at siga og skriva nýggj orð.

Sv. T.



Vælkomið
litta barn

23. november fingur Jensia og Petur Brodersen, Tórshavn, ein son.

24. november fingur Magda og Frank Kollstein, Toftum, ein son.

24. november fingur Anna og Leivur Sørensen, Syðrugøtu, ein son.

24. november fingur Evelyn Gaard og Pauli Magnusson, Vestmanna, ein son.

6. november fingur Dorte Wier og Petur Birgir Petersen, Roskilde, ein son.

16. november fingur Súsanna og Eyðfinn Jacobsen, Klaksvík, eina dóttur.

20. november fingur Elinborg Apol og Sini Jacobsen, Keypmannahavn, eina dóttur.

21. november fingur Amanda og Sjurður Gulaksen, Klaksvík, eina dóttur.

22. november fingur Lisbeth og Hallur Biskupstøð, Klaksvík, ein son.

24. november fingur Begga og Jørgin Ellingsgård, Klaksvík, ein son.

24. november fingur Marjun og Andras Biskopstø, Klaksvík, ein son.

25. november fingur Súsanna og Jack Poulsen, Tórshavn, eina dóttur.

26. november fekk Elin Nissen, Tórshavn, ein son.

28. november fingur Sólva Jacobsen og John Joensen, Sørvági, eina dóttur.